



GELDBEHÄLTNISSE
COFFRETS POUR ARGENT

GELDZÄHLKASSEN MONETA	CAISSES COMPTE-MONNAIE MONETA	3-5
GELDZÄHLKASSEN ARGENTA	CAISSES COMPTE-MONNAIE ARGENTA	6
ZÄHLBRETTER, KASSENEINSÄTZE	CASIERS COMPTE-MONNAIE, MONNAYEURS POUR CAISSES	7-9
KASSENSCHUBLADEN	TIROIRS-CAISSES	10-12
ZUBEHÖR UND ORGANISATION	ACCESSOIRES ET RANGEMENT	13-15
GELDKASSETTEN, KINDERKASSETTEN	CASSETTES À MONNAIE, CASSETTES POUR ENFANTS	16-18

Änderungen vorbehalten/Modifications réservées |



Ein umfassendes Sortiment an Geldbehältnissen für fast alle Anforderungen, in bestmöglicher Qualität, das ist der Erfolg der Robert Rieffel AG mit ihren Eigenprodukten. Ob für die Spesenkasse Ihrer Unternehmung, die Zählkasse des Vereins bis zur Sparkasse der Kinder, bei uns werden Sie fündig! Zeit ist Geld. Mit unseren Produkten sparen Sie Zeit. Die meisten Eigenprodukte tragen das Logo der Robert Rieffel AG, eine Verpflichtung gegenüber unserem guten Namen und Ihnen.

Un assortiment complet de conteneurs compte-monnaie pour presque toutes les exigences dans la meilleure qualité possible, voilà le succès de Robert Rieffel SA avec ses propres produits. Que ce soit pour la caisse de frais de votre entreprise, la caisse de l'association, voire même la cassette-tirelire pour les enfants, chez nous vous trouverez ce qu'il vous faut! La plupart de nos propres produits portent le logo de notre société, c'est une obligation vis-à-vis de notre bonne renommée et de la votre.

Moneta DeLuxe

Im Büro, Cafeteria, in Vereinen, auf Messen, oder jeglicher Art von Verkaufsständen nicht mehr wegzudenken.

Moneta DeLuxe

Au bureau, dans la restauration, sur les stands de foires et d'expositions, pour les associations :



Moneta DeLuxe

Münzeinsatz/Monnaieur
CH-2006

Münzeinsatz/Monnaieur
Euro-2002

Schweres Stahlgehäuse und präziseste Verarbeitung. Münzen nicht zählen, sondern einfach ablesen: Im massiven Münzeinsatz mit Einzelrillen ordnen sich die Münzen von selbst in die Rillen ein und werden darin festgehalten. Auch volle Münzeinsätze lassen sich in Sekundenschnelle herausnehmen ohne dass die Münzen herausfallen. Das Einzelrillen-Konzept der Rieffel-Münzeinsätze ist bewährt und geschätzt!

Acier solide et finition d'une extrême précision. Pourquoi compter quand il suffit de lire: les pièces de monnaie se mettent en place toutes seules dans les rainures du monnaieur massif et y sont maintenues. Les monnaieurs professionnels peuvent être enlevés en une seconde pour être utilisés séparément. Le concept des rainures des monnaieurs Rieffel a fait ses preuves depuis des années.

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Passend für Allant pour	Gewicht kg Poids kg
Moneta-DeLuxe-CH	102	300	242	silber-grau	argent		3.76
Moneta-DeLuxe-Euro	102	300	242	silber-grau	argent		3.76
CH-2006	30	276	179	schwarz	noir	alle Monetas toutes les Monetas	0.33
Euro-2002	30	276	179	schwarz	noir	alle Monetas toutes les Monetas	0.33

- Qualitäts-Riegelschloss mit starker 2-Punkt-Verriegelung
- Echter Stiftzylinder mit 2 Schlüsseln
- Gummipuffer für die rutsch- und kratzfreie Platzierung
- Ergonomischer, hochwertiger Tragegriff, als Koffer tragbar
- Münzeinsatz in CHF oder Euro
- 3-teiliges Notenfach
- Klassisch-moderner Silber-Look
- Attraktive Multilingual-Verpackung in Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch

- Serrure à cylindre de qualité à verrouillage en deux points
- Cylindre à pistons avec 2 clés
- Pieds en caoutchouc pour éviter les rayures et assurer la stabilité
- Poignée ergonomique de qualité
- Monnaieur CHF ou Euro
- Compartiment à billets en 3 parties
- Look argenté classique-moderne
- Emballage attractif en français, allemand, italien et anglais

- Qualitäts-Stiftzylinderschloss mit 2 Schlüsseln
- Bedienbar von oben
- Gummifüße für die rutsch- und kratzfreie Platzierung
- Ergonomischer, hochwertiger Tragegriff, als Koffer tragbar
- Münzeinsatz in CHF oder Euro
- 3-teiliges Notenfach
- Klassisch-moderner Silber-Look
- Attraktive Multilingual-Verpackung in Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch

- Serrure à piston de qualité avec 2 clés
- Accès par le haut
- Pieds en caoutchouc pour éviter les rayures et assurer la stabilité
- Poignée ergonomique de haute qualité, se transporte comme une valise
- Monnaieur CHF ou Euro
- Compartiment à billets en 3 parties
- Look argenté classique-moderne
- Emballage attractif en français, allemand, italien et anglais



Mit der praktischen Bedienung von oben wird jede Schublade zur Kasse!

Serrure sur le dessus du couvercle!
Accès possible par le haut même dans un tiroir!

Moneta Super

Bedienbar von oben.

Moneta Super

Accès par le haut.



Moneta Super

Münzeinsatz/Monnaieur
Euro-2002

Schweres Stahlgehäuse und perfekte Verarbeitung. Die Moneta Super ist Ihr praktischer, sicherer Helfer. Münzen nicht zählen, sondern einfach ablesen: Im massiven Münzeinsatz mit Einzelrillen ordnen sich die Münzen von selbst in die Rillen ein und werden darin festgehalten. Auch volle Münzeinsätze lassen sich in Sekundenschnelle herausnehmen ohne dass die Münzen herausfallen. Das Einzelrillen-Konzept der Rieffel-Münzeinsätze ist bewährt und geschätzt!

Acier solide et finition parfaite: le Moneta Super est un auxiliaire pratique et sûr. Pourquoi compter quand il suffit de lire: les pièces de monnaie se mettent en place toutes seules dans les rainures du monnaieur massif et y sont maintenues. Les monnaieurs professionnels peuvent être enlevés en une seconde pour être utilisés séparément. Le concept des rainures a fait ses preuves depuis des années.

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Passend für Allant pour	Gewicht kg Poids kg
Moneta-Super-CH	102	300	242	silber-grau	argent		3.56
Moneta-Super-Euro	102	300	242	silber-grau	argent		3.56
CH-2006	30	276	179	schwarz	noir	alle Monetas toutes les Monetas	0.33
Euro-2002	30	276	179	schwarz	noir	alle Monetas toutes les Monetas	0.33

Moneta Basic

Der Junior aus der Moneta-Familie: Mit versenktem Tragegriff auf dem Deckel.

Moneta Basic

Le Junior de la famille Moneta: Avec poignée pratique encastrée dans le couvercle.



Moneta Basic

Münzeinsatz/Monnaieur
Euro-2002

Schweres Stahlgehäuse und makellose Verarbeitung. Die Moneta Basic ist der Partner kleinerer Vereine und privater Haushaltungen.

Acier solide et finition irréprochable: le Moneta Basic est l'outil préféré des petites associations et des ménages privés.

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Passend für Allant pour	Gewicht kg Poids kg
Moneta-Basic-CH	106	300	242	anthrazit	anthracite		3.20
Moneta-Basic-Euro	106	300	242	anthrazit	anthracite		3.20
CH-2006	30	276	179	schwarz	noir	alle Monetas toutes les Monetas	0.33
Euro-2002	30	276	179	schwarz	noir	alle Monetas toutes les Monetas	0.33

- Qualitäts-Stiftzylinderschloss mit 2 Schlüsseln
- Gummifüße für die rutsch- und kratzfreie Platzierung
- Tragegriff im Deckel
- Münzeinsatz in CHF oder Euro
- 3-teiliges Notenfach
- Klassisch-moderner Silber-Look
- Attraktive Multilingual-Verpackung in Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch

- Serrure à piston de qualité avec 2 clés
- Pieds en caoutchouc pour éviter les rayures et assurer la stabilité
- Poignée encastrée dans le couvercle
- Monnaieur CHF ou Euro
- Compartiment à billets en 3 parties
- Look argenté classique-moderne
- Emballage attractif en français, allemand, italien et anglais



- Qualitäts-Riegelschloss mit starker 2-Punkt-Verriegelung
- Echter Stiftzylinder mit 2 Schlüsseln
- Gummifüsse für die rutsch- und kratzfreie Platzierung
- Ergonomischer, hochwertiger Tragegriff, als Koffer tragbar
- Münzeinsatz in CHF oder Euro
- 3-teiliges Notenfach
- Klassisch-modernes Lichtgrau (RAL 7035)
- Attraktive Multilingual-Verpackung in Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch

- Serrure à cylindre de qualité à verrouillage en deux points
- Cylindre à pistons avec 2 clés
- Pieds en caoutchouc pour éviter les rayures et assurer la stabilité
- Poignée ergonomique de qualité
- La caisse fermée se transporte comme une valise
- Peinture gris clair RAL 7035
- Monnayeur CHF ou Euro
- Compartiment à billets en 3 parties
- Emballage attractif en français, allemand, italien et anglais



Argenta

Der Schweizer Klassiker der professionellen Geldzählkassen.

Argenta

Le classique helvétique des caisses compte-monnaie pour professionnels.



Argenta



Münzeinsatz/Monnayeur
7B-CH



Münzeinsatz/Monnayeur
7B-Euro

Robustes Stahlgehäuse, formschöner Tragegriff, einzigartige Verarbeitung. Die Lackierung «Lichtgrau RAL7035» verleiht der Argenta einen zeitlosen Touch. Münzeinsatz für CHF oder Euro mit Einzelrillen für jede Münze zum schnellen Ablesen des Bestandes. Auch volle Münzeinsätze lassen sich in Sekundenschnelle herausnehmen und autonom einsetzen, ohne dass die Münzen herausfallen. Das Einzelrillen-Konzept der Rieffel-Münzeinsätze ist seit Jahrzehnten bewährt und geschätzt!

Acier solide et finition exceptionnelle: la peinture classique confère à l'Argenta une touche intemporelle. Pourquoi compter quand il suffit de lire: les pièces de monnaie se mettent en place toutes seules dans les rainures du monnayeur massif et y sont maintenues. Les monnayeurs professionnels peuvent être enlevés en une seconde pour être utilisés séparément. Le concept des rainures des monnayeurs Rieffel a fait ses preuves depuis des années.

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Passend für Allant pour	Gewicht kg Poids kg
Argenta-CH	105	290	245	lichtgrau RAL7035	gris RAL7035		3.80
Argenta-Euro	105	290	245	lichtgrau RAL7035	gris RAL7035		3.80
7B-CH	30	276	220	schwarz	noir	Argenta	0.36
7B-Euro	30	276	220	schwarz	noir	Argenta	0.36

Moneta Mobile

Flexibilität und Ergonomie auch im Umgang mit Bargeld! Die Moneta Mobile passt praktisch in jede Schublade und jeden Tresor.

Moneta Mobile

Flexibilité et ergonomie pour l'argent liquide aussi! La Moneta Mobile va dans presque tous les tiroirs et coffres-forts.



Moneta Mobile Euro



Münzeinsatz/Monnayeur
CH-2006



Münzeinsatz/Monnayeur
Euro-2002

Robuster Tageskasseneinsatz für CHF oder Euro mit vier Notenstehfächern und Ablagefach für grosse Noten oder Belege unter dem bewährten Münzeinsatz von Rieffel. Die professionellen Münzeinsätze lassen sich für den autonomen Einsatz in Sekundenschnelle herausnehmen. Die Gummifüsse sorgen für die Stabilität der anthrazit-farbenen Kasse und verhindern das Zerkratzen des Untergrundes.

Pour les recettes journalières, un monnayeur solide pour CHF ou Euro avec quatre compartiments à billets verticaux et un compartiment pour les gros billets ou les tickets/bons sous le monnayeur éprouvé de Rieffel. Les monnayeurs professionnels peuvent être enlevés en un rien de temps, ce qui permet de les utiliser de manière autonome. Pieds en caoutchouc pour éviter les rayures et assurer la stabilité.

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Passend für Allant pour	Gewicht kg Poids kg
Moneta Mobile-CH	56	280	280	anthrazit	anthracite		1.76
Moneta Mobile-Euro	56	280	280	anthrazit	anthracite		1.76
CH-2006	30	276	179	schwarz	noir	alle Monetas tous Moneta's	0.33
Euro-2002	30	276	179	schwarz	noir	alle Monetas tous Moneta's	0.33



Durchdacht bis ins kleinste Detail!
Bien conçu jusqu'au détail!

- 86 PL-CH-7 – Kasseneinsatz**
– Kunststoff-Untersatz mit Geldzähleinsatz
– Münzeinsatz für CHF oder Euro
– 6 Noten-Stehfächer

- 86 PL-CH-7 – Monnayeur pour caisses**
– Base en matière synthétique avec monnayeur amovible
– Monnayeur pour CHF ou Euro
– 6 compartiments à billets



86 PL-CH-7

- 88 PL-CH-7 – Kasseneinsatz**
– Kunststoff-Untersatz mit Geldzähleinsatz
– Münzeinsatz für CHF oder Euro
– 8 Noten-Stehfächer

- 88 PL-CH-7 – Monnayeur pour caisses**
– Base en matière synthétique avec monnayeur amovible
– Monnayeur pour CHF ou Euro
– 8 compartiments à billets



88 PL-Euro-8

- MU 8/2 – Kasseneinsatz**
– Kunststoff-Untersatz mit 8 Münzmulden

- MU 8/2 – Monnayeur pour caisses**
– Base en matière synthétique avec 8 bacs à monnaie amovibles



MU 8/2

- MU 86/2 – Kasseneinsatz**
– Kunststoff-Untersatz mit 8 herausnehmbaren Münzmulden
– 6 Noten-Stehfächer

- MU 86/2 – Monnayeur pour caisses**
– Base en matière synthétique avec 8 bacs à monnaie amovibles
– 6 compartiments pour billets



MU 86/2

- MU 88/2 – Kasseneinsatz**
– Kunststoff-Untersatz mit 8 herausnehmbaren Münzmulden
– 8 Noten-Stehfächer

- MU 88/2 – Monnayeur pour caisses**
– Base en matière synthétique avec 8 bacs à monnaie amovibles
– 8 compartiments pour billets



MU 88/2

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Notenfächer Compartiments	Gewicht kg Poids kg
86 PL-CH-7	75	350	305	hellgrau/schwarz	gris clair/noir	CHF	6	0.70
86 PL-Euro-7	75	350	305	hellgrau/schwarz	gris clair/noir	Euro	6	0.70
88 PL-CH-7	75	350	325	hellgrau/schwarz	gris clair/noir	CHF	8	0.78
88 PL-Euro-7	75	350	325	hellgrau/schwarz	gris clair/noir	Euro	8	0.78
MU 8/2	55	350	195	hellgrau/schwarz	gris clair/noir	8 Münzmulden 8 godets à monnaie	–	0.90
MU 86/2	70	350	305	hellgrau/schwarz	gris clair/noir	8 Münzmulden 8 godets à monnaie	6	1.10
MU 88/2	70	350	325	hellgrau/schwarz	gris clair/noir	8 Münzmulden 8 godets à monnaie	8	1.18
CH-7	46	330	185	schwarz	noir	CHF	–	0.20
Euro-7	46	330	185	schwarz	noir	Euro	–	0.20

- 84 RE/S-CH 70 – Registrierkassen-Einsatz**
– Aus Kunststoff
– 4 Banknotenfächer
– Banknoten-Sicherungen
– Münzeinsatz für CHF oder Euro

- 84 RE/S-CH 70 – Monnayeur pour caisse enregistreuse**
– En matière synthétique
– 4 compartiments à billets
– Sûreté pour billets de banque
– Monnayeur CHF ou Euro



84 RE/S-CH-70

- 85 RE/S-CH-70 – Registrierkassen-Einsatz**
– Aus Kunststoff
– 5 Banknotenfächer
– Banknoten-Sicherungen
– Münzeinsatz für CHF oder Euro

- 85 RE/S-CH-70 – Monnayeur pour caisse enregistreuse**
– En matière synthétique
– 5 compartiments à billets
– Sûreté pour billets de banque
– Monnayeur CHF ou Euro



85 RE/S-Euro-80

- 814 RE/S-CH-70 – Registrierkassen-Einsatz**
– Aus Kunststoff
– 4 Banknotenfächer
– Banknoten-Sicherungen
– Münzeinsatz für CHF oder Euro
– Version mit Deckel und 2 Schlüssel erhältlich

- 814 RE/S-CH-70 – Monnayeur pour caisse enregistreuse**
– En matière synthétique
– 4 compartiments à billets
– Sûreté pour billets de banque
– Monnayeur CHF ou Euro
– Livrable aussi avec couvercle verrouillable et 2 clés



814 RE/S-CH-70

- 860 PK-CH-7 – Geldtransport-Koffer**
– Aus schlagfestem Kunststoff
– Abnehmbarer Polsterdeckel
– Koffer-Verschlüsse
– Kunststoff-Untersatz mit Geldzähleinsatz
– Münzeinsatz für CHF oder Euro
– 6 Noten-Stehfächer

- 860 PK-CH-7 – Valise de transport pour argent**
– En matière synthétique antichoc
– Couvercle rembourré amovible
– Serrures de valise
– Base en matière synthétique avec monnayeur amovible
– Monnayeur CHF ou Euro
– 6 compartiments à billets



860 PK/V-Euro-7

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Notenfächer Compartiments	Gewicht kg Poids kg
84 RE/S-CH-70	50	350	280	hellgrau	gris clair	CHF	4	0.60
84 RE/S-Euro-80	50	350	280	hellgrau	gris clair	Euro	4	0.60
85 RE/S-CH-70	55	385	280	hellgrau	gris clair	CHF	5	0.75
85 RE/S-Euro-80	55	385	280	hellgrau	gris clair	Euro	5	0.75
814 RE/S-CH-70	55	350	320	hellgrau	gris clair	CHF	4	1.40
814 RE/S-Euro-80	55	350	320	hellgrau	gris clair	Euro	4	1.40
814 RE/S-D-CH-70 mit Deckel/avec couvercle	55	350	320	hellgrau	gris clair	CHF	4	2.40
814 RE/S-D-Euro-80 mit Deckel/avec couvercle	55	350	320	hellgrau	gris clair	Euro	4	2.40
860 PK-CH-7	130	370	340	hellgrau schwarz	gris clair noir	CHF	6	2.20
860 PK-Euro-7	130	370	340	hellgrau schwarz	gris clair noir	Euro	6	2.20



Ordnung muss sein!
L'ordre est priorité absolue!



- Massiver Stahl
- 2 Doppelbartschlüssel
- Herausnehmbarer Kasseneinsatz Moneta Mobile mit 4 Notenstehfächern und Moneta-Münzeinsatz mit Einzelrillen
- Vorbereitet mit 6 Löchern für die Rück- oder Seitenwandmontage
- Teleskop-Auszüge
- Farbe hellgrau RAL7035

- En acier massif
- 2 clés à double panneton
- Monnayeur pour caisses amovible Moneta Mobile avec 4 compartiments pour billets de banque et monnayeur Moneta avec rainures
- Préparé avec 6 trous pour installer par le dos ou la côté
- Glissières télescopique
- Couleur gris clair RAL7035

KS 33/33 Kassenschublade

Die Büro-Kasse – nicht nur für Büros!
Die massive Schubladenkasse, installierbar z.B. unter der Tischplatte, ist Ihre praktische und sichere Kasse im Alltag! Die Kasse ist komplett mit Noten- und Münzfächern.

KS 33/33 Tiroir-caisse

La caisse de bureau – pas que pour les bureaux!
Le tiroir-caisse massif, pouvant p. ex. être monté sous le plateau du bureau. Votre caisse pratique et sûre au quotidien! Elle est entièrement équipée de compartiments pour monnaies et billets.



KS 33/33-CH



KS 33/33-Euro

Für Unternehmungen mit viel Bargeldverkehr (für Spesen, kleinere Einkäufe etc.) und für Ärzte, Kosmetiker usw. macht diese Kasse mehr als nur Sinn: Sicher und fest installiert z.B. unter der Tischplatte ist sie die praktische Lösung.

Pour les entreprises ayant de nombreux mouvements de caisse (pour les frais, les petits achats, etc.) et pour les médecins, les esthéticiennes, etc., cette caisse est plus que judicieuse: montée de manière sûre, car solidement fixée, p. ex., sous le plateau de table, c'est la solution pratique!

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Notenfächer Compartiments	Gewicht kg Poids kg
KS 33/33 CH	140	345	330	lichtgrau RAL7035 gris RAL7035	CHF	4	15.64
KS 33/33 Euro	140	345	330	lichtgrau RAL7035 gris RAL7035	Euro	4	15.64

KS 46/46 Kassenschublade

Der Kassentresor in der Schublade.

KS 46/46 Tiroir-caisse

Le coffre de caisse dans un tiroir.

Massive, abschliessbare Sicherheits-schublade Swiss-Made. Einbau unter oder auf Pultplatte, Ladenkorpus o.ä., leer, mit Teleskop-Auszügen.

Tiroir de sécurité massif, verrouillable Swiss-Made. Montage sous ou sur le plateau de bureau, le caisson ou autres, vide, avec glissières télescopiques.



KS 46/46

ME 46/46

- Kasseneinsatz passend in KS 46/46 für CHF oder Euro
- Bestehend aus Argenta-Münzeinsatz und 8 Notenfächern
- Auch unabhängig einsetzbar

ME 46/46

- Monnayeur CHF ou Euro allant pour KS 46/46
- Comprenant au monnayeur Argenta et 8 compartiments
- Aussi utilisable indépendamment



ME 46/46

SF 46/46

- Fremdwährungseinsatz passend in KS 46/46
- Auch unabhängig einsetzbar

SF 46/46

- Monnayeur pour monnaies étrangères, pour le modèle KS 46/46
- Aussi utilisable indépendamment



SF 46/46

RE 46/46

- Münzrolleneinsatz passend in KS 46/46
- Auch unabhängig einsetzbar
- Nur als Satz lieferbar

RE 46/46

- Bac pour rouleaux de monnaie, pour modèle 46/46
- Aussi utilisable indépendamment
- Seulement livrable en jeu des 2 pcs.



RE 46/46 3

RE 46/46 4
Rolleneinsatz/Bac pour rouleaux

- Gehäuse aus 3 mm starkem Stahl
- Front aus 4 mm starkem Stahl
- 4 Befestigungslöcher oben und je 2 in den Seitenwänden
- Teleskopauszüge
- Doppelbartschlüssel inkl. 2 Schlüssel

Optionen

- Ausschnitt für Einbauszylinder M23 (z. Bsp. KABA, Mod. 1031)
- Elektronenschloss (Aussenhöhe 170 mm)

■ Corps 3 mm acier

- Front 4 mm acier
- 4 trous de fixation au couvercle, 2 au dos et 2 à toutes les deux côtés
- Glissières télescopique
- Serrure à clés à double panneton avec 2 clés

Options

- Préparation pour cylindre M23 (p.e. KABA, modèle 1031)
- Serrure électronique (hauteur extérieure 170 mm)

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Notenfächer Compartiments	Gewicht kg Poids kg
KS 46/46 innen/intérieur	140 110	460 410	465 405	hellgrau gris clair			25.00
ME 46/46 CH	105	400	403	hellgrau gris clair	CHF	6	5.00
ME 46/46 Euro	105	400	403	hellgrau gris clair	Euro	6	5.00
SF 46/46	105	403	403	hellgrau gris clair			5.00
RE 46/46 3	145	380	120	hellgrau gris clair			2.50
RE 46/46 4	145	380	120	hellgrau gris clair			3.00

Kassenschubladen

Vom Profi für Profis.

Tiroirs-caisses

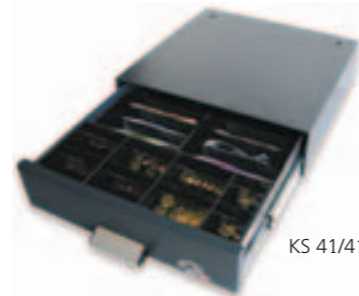
D'un professionnel pour les professionnels.

KS 41/41 – Die Unterbaukassenschublade als Profi-Lösung «für drunter»

- Mechanische Öffnung
- Lackierte Stahlblende
- Herausnehmbarer Münzeinsatz mit 8 Münzmulden
- 6 Banknotenschrägfächer
- Zylinderschloss und 2 Schlüsseln
- 4 Befestigungslöcher oben (auf Wunsch auch mit Befestigungslöchern im Boden erhältlich)

KS 41/41 – Le tiroir-caisse des professionnels, pour «en dessous»!

- Ouverture mécanique
- Face en acier laquée
- Monnayeur avec 8 godets à monnaie amovible
- 6 compartiments à billets
- Serrure à cylindre avec 2 clés
- 4 trous de fixation au couvercle (aussi livrable avec 4 trous au sol)



KS 41/41

KS 35/33 – Kassenschublade zum Aufstellen mit elektrischer Öffnung

- Elektrische Öffnung
- Lackierte Stahlblende
- Herausnehmbarer Einsatz mit 8 Münzmulden/6 Banknotenschrägfächern
- Zylinderschloss zur zusätzlichen Sicherheit
- Kabellänge 70 cm, Anschlusskabel für Bondrucker, 6pin Modularplug
- Anschluss 12-24 V DC (400-800 mA), ohne Statusabfrage
- 4 Befestigungslöcher oben (auf Wunsch auch mit Befestigungslöchern im Boden erhältlich)

KS 35/33 – Tiroir-caisse à poser avec ouverture électrique

- Ouverture électronique
- Face en acier laquée
- Monnayeur avec 8 godets à monnaie et 6 compartiments à billets amovible
- Serrure à cylindre pour plus de sécurité
- Longueur de câble 70 cm, câble de raccord pour imprimante de bons de caisse, fiche modulaire 6 broches
- Raccordement 12-24 V DC (400-800 mA), sans demande d'état
- 4 trous de fixation au couvercle (aussi livrable avec 4 trous au sol)



KS 35/33

KS 46/16 – Sprungdeckelkasse mit elektrischer Öffnung

- Elektrische Öffnung
- Lackierter Stahldeckel abschliessbar
- 8 Münzmulden/4 Banknotenschrägfächern
- Zylinderschloss zur zusätzlichen Sicherheit
- Einwurfschlitz für Schecks und Belege
- Kabellänge 70 cm, Anschlusskabel für Bondrucker, 6pin Modularplug
- Anschluss 12-24 V DC (400-800 mA), ohne Statusabfrage
- Mit Bodenbefestigungslöchern
- Der Geldeinsatz mit abschliessbarem Deckel ist herausnehmbar

KS 46/16 – Caisse à couvercle à ressort avec ouverture électrique

- Ouverture électronique
- Couvercle en acier laqué, verrouillable
- 8 godets à monnaie et 4 compartiments à billets
- Serrure à cylindre pour plus de sécurité
- Fente d'introduction pour les chèques et les tickets/justificatifs
- Longueur de câble 70 cm, câble de raccord pour imprimante de bons de caisse, fiche modulaire 6 broches
- Raccordement 12-24 V DC (400-800 mA), sans demande d'état
- Avec trous de fixation au sol
- Le monnayeur avec couvercle cadencassable est amovible



KS 46/16

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Notenfächer Compartiments	Gewicht kg Poids kg
KS 41/41	108	410	403	anthrazit	anthracite	8	6	12.00
KS 35/33	110	350	328	anthrazit	anthracite	8	6	8.00
KS 46/16	100	460	162	anthrazit	anthracite	8	4	8.00

Effizienter und sicherer Umgang mit Bargeld

Un maniement de l'argent efficace

Sortikord Münzsortierer

- Mit dem Sortikord sortiert man ungeordnete Münzen durch Schütteln schnell und zuverlässig.
- Aus schlagfestem Kunststoff
- 6 Siebe und Boden für CHF
- 7 Siebe und Boden für Euro

Sortikord Trieuse de pièce de monnaie

- Triage manuel rapide pour pièces de monnaie:
- En matière synthétique antichoc
- 6 bacs à monnaie et le fond pour CHF
- 7 bacs à monnaie et le fond pour Euro



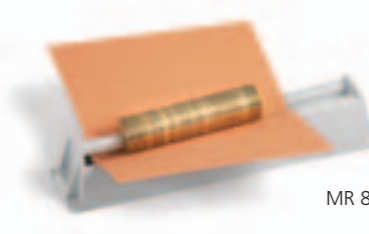
Sortikord

MR 8 Münzroller Im Handumdrehen Münzrollen gefertigt!

- Aus schlagfestem Kunststoff
- Münz-Zentrierung

MR 8 – Appareil à confectionner des rouleaux de monnaie Pour confectionner facilement et rapidement des rouleaux de monnaie

- En matière synthétique antichoc
- Centrage des pièces



MR 8

UV 20 – Banknoten-Prüfgerät

- Kunststoff-Gehäuse
- UV-Lampe 7 W für ca. 4000 Betriebsstunden

UV 20 – Appareils de vérification pour billets de banque

- En matière synthétique
- 1 lampe uv de 7 W pour env. 4000 heures d'éclairage



UV 20

CashBag Für den sicheren Transport der Tageseinnahmen von der Kasse zum Tresor

- Aus starkem Flachszwilch
- Starker Reissverschluss

CashBag Pour le transport sûr des revenus de jour de la caisse au coffre-fort

- Au lin fort
- Avec fermeture à glissière



CashBag



Auch für Schweizer Münzen!
Aussi pour pièces de monnaie suisses!



Cash-Handling!
Maniement des monnaies!

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Gewicht kg Poids kg
Sortikord-CH	152	215	210	schwarz	noir	0.75
Sortikord-Euro	172	215	210	schwarz	noir	0.85
UV 20	80	190	80	schwarz	noir	0.85
MR 8	35	200	45	hellgrau	gris clair	0.07
CashBag	190	275	10			0.10

Sortenfächer

Soviel Ordnung muss einfach sein!

Bacs pour billets de banque et chèques

L'ordre doit être !

SF 3/6 – Sortenfächer

- Verstellbare Zwischenwände für 6 Notensorten
- Passend in Schreibtischschubladen

SF 3/6 – Bacs pour billets de banque et chèques

- Séparations ajustable pour 6 billets de banque
- Pour tiroirs de pupitres



SF 3/6

SF 8 – Sortenfächer

- Verstellbare Zwischenwände für 8 Notensorten
- Passend in Schreibtischschubladen

SF 8 – Bacs pour billets de banque et chèques

- Séparations ajustable pour 8 billets de banque
- Pour tiroirs de pupitres



SF 8

SF 14 – Sortenfächer

- Verstellbare Zwischenwände für 14 Notensorten
- Passend in Schreibtischschubladen

SF 14 – Bacs pour billets de banque et chèques

- Séparations ajustable pour 14 billets de banque
- Pour tiroirs de pupitres



SF 14

SF 6/25 – Sortenfächer – Der Fremdwährungs-Einsatz!

- Verstellbare Schwenkplatten
- Passend in Schreibtischschubladen
- Fächer für Fremdwährungen

SF 6/25 – Bacs pour billets de banque et chèques – pour les billets de banque étrangère!

- Séparations inclinables et amovibles
- Pour tiroirs de pupitres
- Compartiments pour monnaie étrangère



SF 6/25

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Fächer Compartiments	Gewicht kg Poids kg
SF 3/6	65	330	150	hellgrau	gris clair	6	0.33
SF 8	65	330	195	hellgrau	gris clair	8	0.42
SF 14	65	330	330	hellgrau	gris clair	14	0.76
SF 6/25	120	220	330	hellgrau	gris clair	6	0.68

Belegfächer

Oder wie organisieren Sie Ihre Belege?

Bac pour documents

Comment vous organisez vos documents ?

BF 1/BF 10 – Belegfächer

- Kunststoff-Belegfach
- Stapelbar, DIN A4
- BF10 hohe Version

BF 1/BF 10 – Bacs pour documents

- En matière synthétique
- Empilable, DIN A4
- BF10 version haut



BF 1



BF 10

BF 2/BF 20 – Belegfächer

- Kunststoff-Belegfach
- Stapelbar, 2 x DIN A5
- BF20 hohe Version

BF 2/BF 20 – Bacs pour documents

- En matière synthétique
- Empilable, 2 x DIN A5
- BF 20 version hauteur



BF 2



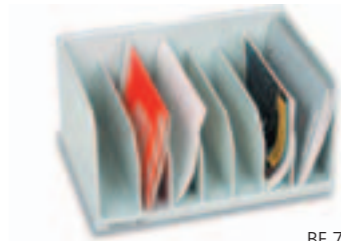
BF 20

BF 7 – Belegfach

- Kunststoff-Belegfach für senkrechte Platzierung der Belege DIN A5

BF 7 – Bac pour documents

- En matière synthétique pour les placement vertical de les documents DIN A5



BF 7

BF 8 – Belegfach

- Kunststoff-Belegfach für senkrechte Platzierung kleinerer Belege DIN A6

BF 8 – Bac pour documents

- En matière synthétique pour les placement vertical de les petites documents DIN A6



BF 8

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Fächer Compartiments	Gewicht kg Poids kg
BF 1	45	325	230	hellgrau	gris clair	1	0.30
BF 10	90	325	230	hellgrau	gris clair	1	0.35
BF 2	45	325	230	hellgrau	gris clair	2	0.30
BF 20	90	325	230	hellgrau	gris clair	2	0.35
BF 7	175	325	230	hellgrau	gris clair	7	0.60
BF 8	135	325	165	hellgrau	gris clair	8	0.40

- Perfekt verarbeitet
- Einzigartiger Aufspring-Mechanismus
- Aus stabilem Stahl
- Herausnehmbarer Münzeinsatz
- versenkter Tragegriff
- Zylinderschloss mit 2 Schlüsseln
- Klassische Pastellfarben

- Finition parfaite
- Mécanisme d'ouverture unique en son genre
- En acier solide
- Monnayeur amovible
- Poignée encastrée
- Serrure à cylindre avec 2 clés
- Couleur pastel classique

DeLuxe / DeLuxe

Die «Automaten» unter den Geldkassetten.
Les automates parmi les coffrets à monnaie.



DeLuxe 1/2/3/4



DeLuxe 2

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Gewicht kg Poids kg
DeLuxe 1 blau	86	165	125	blau	bleu	2 Fächer/compartiments	0.88
DeLuxe 1 rot	86	165	125	rot	rouge	2 Fächer/compartiments	0.88
DeLuxe 2 grün	86	197	154	grün	vert	6 Fächer/compartiments	1.12
DeLuxe 2 blau	86	197	154	blau	bleu	6 Fächer/compartiments	1.12
DeLuxe 3 blau	86	230	185	blau	bleu	6 Fächer/compartiments	1.45
DeLuxe 3 rot	86	230	185	rot	rouge	6 Fächer/compartiments	1.45
DeLuxe 4 grün	86	300	230	grün	vert	6+2 Fächer/compartiments	3.32
DeLuxe 4 blau	86	300	230	blau	bleu	6+2 Fächer/compartiments	3.32

- Koffer-Kombinations-Schloss (Code beliebig änderbar)
- Schnörkelloses Design
- Aus stabilem, schwarz lackiertem Stahl
- Herausnehmbarer Münzeinsatz
- Versenkter Tragegriff
- In 3 Grössen

- Serrure à combinaison pour valises (code modifiable à volonté)
- Design sans fioritures
- En acier solide, couleur noire
- Monnayeur amovible
- Poignée encastrée
- 3 différents grandeurs

Sesam / Sesam

Für notorische Schlüssel-Verlierer.
Pour les «perdeurs de clés» notoires.



Sesam 3

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Gewicht kg Poids kg
Sesam 2	85	205	150	schwarz	noir	5 Fächer/compartiments	0.92
Sesam 3	85	260	185	schwarz	noir	5 Fächer/compartiments	1.40
Sesam 4	85	305	215	schwarz	noir	5 Fächer/compartiments	1.78

KIKA-Kassetten

Nicht nur für Kinder! Hübsch und praktisch und erst noch mit Einwurfschlitz!
Die kleinen Minis erobern die Herzen im Sturm. In diversen Farben im attraktiven Display.

KIKA-cassettes

Non seulement pour enfants! Jolie et pratique. Les petites Minis de la maison Robert Rieffel conquièrent aussi le coeur des adultes. Diverses couleurs en display attractif.



KIKA

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Münzeinsatz Monnayeur	Gewicht kg Poids kg
KIKA STV/12	60	125	95	5 Fächer/compartiments	5.3 (12 x 0.45)

Trend / Trend

Geldkassetten in trendigen Farben.
Les cassettes aux couleurs tendance!



Trend 1/2/3



Trend 2

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Gewicht kg Poids kg
Trend 1 kiwi	75	155	115	kiwi	kiwi	2 Fächer/compartiments	0.75
Trend 2 blau	75	205	150	blau	bleu	5 Fächer/compartiments	0.95
Trend 3 schwarz	75	260	185	schwarz	noir	5 Fächer/compartiments	1.50
Trend 4 silber	80	305	215	silber	argent	5 Fächer/compartiments	2.00
Trend 5 anthrazit	85	320	245	anthrazit	anthracite	5 Fächer/compartiments	2.38

- Einwurfschlitz eingearbeitet im Deckel
- Zylinderschloss mit 2 Schlüsseln
- Erhältlich im Display in Rot, Pink, Blau, Türkis, Lila und Grün
- Im Display zu 12 Stk.

- Fente d'introduction dans le couvercle
- Serrure à cylindre avec 2 clés
- En Display en couleurs rouge, rose, bleu, turquoise, lilas et vert
- En Display à 12 pièces

Schützen Sie die Sparschweine!
Nutzen Sie Geldkassetten von Rieffel.

Protégez les tirelires!
Utilisez les cassettes de Rieffel.



- Klassisches Design in trendigen Farben
- Stabiler Stahl
- Herausnehmbarer Münzeinsatz
- Versenkter Tragegriff
- Zylinderschloss mit 2 Schlüsseln
- Trend 5: DIN A4 Format!

- Design classique aux couleurs tendance
- En acier solide
- Monnayeur amovible
- Poignée encastrée
- Serrure à cylindre avec 2 clés
- Trend 5: Format DIN A4!

- Stahlgehäuse
- Einwurfschlitz eingearbeitet im Deckel
- Zylinderschloss mit 2 Schlüsseln
- Erhältlich in weiss
- 2 Wandbefestigungslöcher

Money-Box

Ich bin auch ein «Telefon-Kässeli»...
Das Telefon-, Porto- oder Kopierer-Kästchen fürs Büro.

Money-Box

Fixé au mur, très pratique. La cassette pour le porto, téléphone ou la photocopieuse au bureau.

- Tôle d'acier
- Serrure à cylindre avec 2 clés
- Fente d'introduction dans le couvercle
- Livrable en blanc
- 2 trous de fixation au dos



Money-Box

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Gewicht kg Poids kg
Money-Box	110	90	50	weiss	blanc	ohne/sans	0.40

- Einwurfschlitz eingearbeitet im Deckel
- Zylinderschloss mit 2 Schlüsseln

Mini-Box

Trinkgeld gefälligst!

Mini-Box

Acceptons du pourboire!

- Fente d'introduction dans le couvercle
- Serrure à cylindre avec 2 clés



Mini-Box

Artikel Article	Höhe mm Haut. mm	Breite mm Larg. mm	Tiefe mm Prof. mm	Farbe	Couleur	Münzeinsatz Monnayeur	Gewicht kg Poids kg
Mini-Box	60	125	95	blau	bleu	5 Fächer/compartiments	0.45



Brauchbare Werbegeschenke

Sie sind eine einzigartige Organisation und wünschen

- Geldkassetten mit Ihrem Logo drauf?
- Eine Serie wasserfeste Koffer in Ihren Firmenfarben?
- Hochleistungs-Taschenlampen mit Ihrem Logo oder dem Logo Ihres Kunden?
- Spezielle Produkte nach Ihren Vorstellungen?
- Individuell etikettiert mit Ihrem Logo oder eigenem EAN-Code?
- Oder andere, für Sie individualisierte Produkte aus dem Hause Robert Rieffel?

Kein Problem!

Unsere eigene Druckerei bringt Ihre Ideen auf das Produkt, unsere Verpackungs-Abteilung kennzeichnet die Verpackungen oder die Produkte nach Ihren Wünschen und unsere professionelle Logistik beliefert Sie on-time.

Wir haben Zeit für Sie und beraten Sie gerne!

Cadeaux publicitaires utiles

Vous êtes une organisation unique en son genre et souhaitez

- des cassettes à monnaie avec votre logo dessus?
- une série de coffrets hydrofuges aux couleurs de votre société?
- des lampes haute puissance avec votre logo ou celui de votre client?
- des articles spéciaux selon vos souhaits?
- des articles étiquetés individuellement avec votre logo ou votre propre code EAN?
- ou d'autres produits de la maison Robert Rieffel personnalisés pour vous?

Pas de problème!

Notre imprimerie appose vos idées sur le produit; notre service d'emballage marque les emballages ou les produits selon vos souhaits et notre logistique professionnelle vous livre vos produits dans les délais.

Nous avons du temps à vous consacrer et vous conseillons volontiers!

Premium Tools & Security Products

Seit 1971 bietet die in 2. Generation geführte Familienunternehmung ein grosses Sortiment mit hoher Lieferbereitschaft an Werkzeugen und Sicherheitsprodukten im Zeichen der hochwertigen Qualität.

Premium Tools & Security Products

Depuis 1971, l'entreprise familiale, dirigée par la 2^e génération, propose un vaste assortiment d'outils et de produits pour la sécurité avec une haute disponibilité à la livraison et placé sous le signe de l'excellence quant à la qualité.



Messwerkzeuge
Outils de mesure



Werkzeuge
Outillage



Mechanische Tür- und Fenstersicherheit
Sécurité mécanique pour portes et fenêtres



Schlüsselzubehör
Accessoires pour clés



Schlüsselkasten
Armoires à clés



Geldbehältnisse
Coffres pour argent



Tresore
Coffres-forts



Valorit
Valorit

Robert Rieffel AG

Widenholzstrasse 8
CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 (0)44 877 33 33
Fax +41 (0)44 877 33 22
info@rieffel.ch
www.rieffel.ch

IHR FACHHÄNDLER/VOTRE COMMERÇANT SPÉCIALISÉ

